

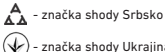
# NÁVOD K POUŽITÍ

## MAČENÉ RUKAVICE RICH



**POUŽITÍ:** Rukavice kategorie I - jsou jednoduchou osobní ochrannou prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokladat (záhradní rukavice), označeny CAT I.  
**Rukavice kategorie II -** ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označeny piktogramem normy EN 388 a CAT II.

**STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:**  
 Odolnost proti oděru: A (1-4; X - netestováno) / B (1-5; X - netestováno) / C (1-4; X - netestováno) / D (1-4; X - netestováno) / E (A-F; X - netestováno)  
 Odolnost proti řezu: B (1-5; X - netestováno) / C (1-4; X - netestováno) / D (1-4; X - netestováno) / E (A-F; X - netestováno)  
 Odolnost proti dalšímu trhání: C (1-4; X - netestováno) / D (1-4; X - netestováno) / E (A-F; X - netestováno)  
 Odolnost proti přepichnutí: D (1-4; X - netestováno) / E (A-F; X - netestováno)  
 Odolnost proti průřezu TDM: E (A-F; X - netestováno)



**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálnímu olejuj, žíravinám a vodě. Nejsou vhodné pro svařování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte keřou. Rukavice nebuďte práni ani chemicky čistiti.  
**SKLADOVÁNÍ:** V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.  
**UPOZORNĚNÍ:** Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.  
**VÝROBCE:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	DOSTUPNĚ VELIKOSTI
RICH	bavlněný úplet mačený v PVC		✓	3121X	10

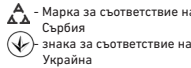
# ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ПРОМАЗАНИ РЪКАВИЦИ

## НА ПРОМАЗАНИ РЪКАВИЦИ



**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Ръкавици Категория I - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градинарски ръкавици), обозначени като CAT I.  
**Ръкавици Категория II -** защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пiktogram за стандарт EN 388 и CAT II.

**СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:**  
 Устойчивост на износване: A (1-4; X - неизпитан) / B (1-4; X - неизпитан) / C (1-4; X - неизпитан) / D (1-4; X - неизпитан) / E (A-F; X - неизпитан)  
 Устойчивост на пробождане: C (1-4; X - неизпитан) / D (1-4; X - неизпитан) / E (A-F; X - неизпитан)  
 Устойчивост на други видове разкъсвания: C (1-4; X - неизпитан) / D (1-4; X - неизпитан) / E (A-F; X - неизпитан)  
 Устойчивост на пробождане: C (1-4; X - неизпитан) / D (1-4; X - неизпитан) / E (A-F; X - неизпитан)



**МАРКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА СЕРБИЯ**  
**МАРКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА УКРАИНА**

**ПОДЪРЪЖКА:** Не излагайте ръкавиците на лыхаста топлина, органични разтворители и тежките пари, смазочни материали, греши, минерални масти, корозионни материали и вода. Те не са подходящи за заваряване или борване с агресивни химикали, остри или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.  
**СЪХРАНЕНИЕ:** Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.  
**ВНИМАНИЕ:** Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини.  
**ПРОИЗВОДИТЕЛ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
RICH	памучна плектка промазана с PVC		✓	3121X	10

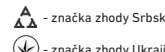
# NÁVOD NA POUŽITIE

## MAČENÉ RUKAVICE RICH



**POUŽITIE:** Rukavice kategorie I - sú jednoduchou osobnú ochrannú prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu používateľ včas predpokladať (záhradné rukavice), označené CAT I.  
**Rukavice kategorie II -** ochrana rúk proti mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

**STUPNĚ OCHRANY PODLA EN 388:**  
 Odolnosť proti oděru: A (1-4; X - netestované) / B (1-5; X - netestované) / C (1-4; X - netestované) / D (1-4; X - netestované) / E (A-F; X - netestované)  
 Odolnosť proti řezu: B (1-5; X - netestované) / C (1-4; X - netestované) / D (1-4; X - netestované) / E (A-F; X - netestované)  
 Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu: C (1-4; X - netestované) / D (1-4; X - netestované) / E (A-F; X - netestované)  
 Odolnosť proti prepichnutiu: D (1-4; X - netestované) / E (A-F; X - netestované)  
 Odolnosť proti prerezu TDM: E (A-F; X - netestované)



**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpúšťadlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žíravinám a vode. Nie sú vhodné na svařování ani manipuláciu s agresívnymi chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte keřou. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiti.  
**SKLADOVANIE:** V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.  
**UPOZORNENIE:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých částí strojov.  
**VÝROBBA:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	DOSTUPNĚ VELIKOSTI
RICH	bavlněný úplet mačený v PVC		✓	3121X	10

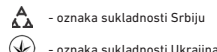
# NAPUTAK ZA UPORABU

## UMOČENE RUKAVICE RICH



**PRIMJENA:** Rukavice kategorie I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu do minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predviđati (vrtna rukavica), oznaka CAT I.  
**Rukavice kategorie II -** zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.

**STUPANJ ZAŠTITE PREMA EN 388:**  
 otpornost na habanje: A (1-4; X - nepokušan) / B (1-5; X - nepokušan) / C (1-4; X - nepokušan) / D (1-4; X - nepokušan) / E (A-F; X - nepokušan)  
 otpornost na daljnje trgjanje: C (1-4; X - nepokušan) / D (1-4; X - nepokušan) / E (A-F; X - nepokušan)  
 otpornost na bušenje: D (1-4; X - nepokušan) / E (A-F; X - nepokušan)  
 otpornost smanjiti TDM: E (A-F; X - nepokušan)



**OPREZ:** Nemojte izlagati rukavice toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i vodi. Nisu prikladne za zavarivanje ni rukovanje sa agresivnim kemijским tvarima, ostrim ili vrućim predmetima temperature veće od 50 °C. Nečistoću otklanjajte sa četkicom. Rukavice se ne smiju prati ni kemijски čistiti.  
**ČUVANJE:** Na suhom mjestu, izvan dosęaja izravnoг sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.  
**UPREZORENJE:** Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.  
**PROIZVOĐAČ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Češka

NAZIV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	DOSTUPNE VELIČINE
RICH	памучно плектво умоћено u PVC		✓	3121X	10

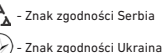
# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## RĘKAVICE POWLEKANE RICH



**ZASTOSOWANIE:** Rękawice kategorii I - to proste osobiste środki ochrony przeznaczone do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.  
**Rękawice kategorii II -** ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

**STOPNIE OCHRANY WEDŁUG EN 388:**  
 Oporność na ścieranie: A (1-4; X - nieodświadczony) / B (1-5; X - nieodświadczony) / C (1-4; X - nieodświadczony) / D (1-4; X - nieodświadczony) / E (A-F; X - nieodświadczony)  
 Oporność na przecięcie: B (1-5; X - nieodświadczony) / C (1-4; X - nieodświadczony) / D (1-4; X - nieodświadczony) / E (A-F; X - nieodświadczony)  
 Oporność na rozdzielanie: C (1-4; X - nieodświadczony) / D (1-4; X - nieodświadczony) / E (A-F; X - nieodświadczony)  
 Oporność na przebicie: D (1-4; X - nieodświadczony) / E (A-F; X - nieodświadczony)  
 Oporność na przecięcie TDM: E (A-F; X - nieodświadczony)



**INSTRUKCJA PIELĘGNACJI:** Nie wystawiać rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji ścięcych lub wody. Nieodpowiednie do spanawiania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwać szczętką. Rękawic nie można prać lub czyszczyć chemicznie.  
**PRZECHOWYWANIE:** W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.  
**OSTRZEŻENIE:** Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwytenie przez ruchome elementy maszyn.  
**PRODUKTOR:** ARDON SAFETY S.R.O., UL. TRŽNÍ 2902/14, PREROV I, REPUBLIKA CZEŠKA

NAZWA	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	DOSTEPNE ROZMIARY
RICH	dżianisa bawelniána powlekana PCV		✓	3121X	10

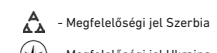
# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## MÁRTOTT KESZTYŰ RICH



**HASZNÁLAT:** I-es kategóriájú kesztyű - egyszerű egyéni védésszék, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó időben feltételezheti (kertészkesztyű), CAT I-es jelzéssel.  
**II-es kategóriájú kesztyű -** mechanikus veszélyek elleni kędvével, az EN 388 szabvány és CAT II piktogrammal jelölve.

**VÉDELMI SZINT AZ EN 388 ALAPJÁN:**  
 Ellenállóság kopással szemben: A (1-4; X - kipróbálatlan) / B (1-5; X - kipróbálatlan) / C (1-4; X - kipróbálatlan) / D (1-4; X - kipróbálatlan) / E (A-F; X - kipróbálatlan)  
 Vágásbiztonság: B (1-5; X - kipróbálatlan) / C (1-4; X - kipróbálatlan) / D (1-4; X - kipróbálatlan) / E (A-F; X - kipróbálatlan)  
 Ellenállóság továbbszakítással szemben: C (1-4; X - kipróbálatlan) / D (1-4; X - kipróbálatlan) / E (A-F; X - kipróbálatlan)  
 Ellenállóság szúrással szemben: D (1-4; X - kipróbálatlan) / E (A-F; X - kipróbálatlan)  
 Vágásállóság TDM: E (A-F; X - kipróbálatlan)



**KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ:** A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerrel és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, ásványi olajok, maró hatású anyagok és víz hatásának. Nem alkalmas hegesztésre, sem agresszív anyagok, éles vagy 50°C-t meghaladó forró tárgyak kezelésére. A szennykezelés céljára távolítsa el. A kesztyűt nem moshatja és vegyileg nem tisztítható.  
**TÁROLÁS:** Száraz helyen, közvetlen napsugárzás hatásától távol, szabványos méretekkel.  
**FIGYELMEZTETÉS:** A kesztyűt tilos olyan helyen használni, ahol a gépnek mozgó részeit átal bcsípődhetnek.  
**GYÁRTÓ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cseh Köztársaság

MEGNEVEZÉS	ANYAG	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	ELĒRHETŐ MÉRTEK
RICH	PVC-be mártott pamut költött kesztyű		✓	3121X	10

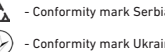
# INSTRUCTIONS FOR USE

## DIPPED GLOVES RICH



**USE:** Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.  
**Category II gloves -** hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

**LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:**  
 Resistance against abrasion: A (1-4; X - not tested) / B (1-4; X - not tested) / C (1-4; X - not tested) / D (1-4; X - not tested) / E (A-F; X - not tested)  
 Resistance against cuts: B (1-5; X - not tested) / C (1-4; X - not tested) / D (1-4; X - not tested) / E (A-F; X - not tested)  
 Resistance against tearing: C (1-4; X - not tested) / D (1-4; X - not tested) / E (A-F; X - not tested)  
 Resistance against punctures: D (1-4; X - not tested) / E (A-F; X - not tested)  
 Resistance against TDM: E (A-F; X - not tested)



**INSTRUCTIONS FOR CARE:** Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.  
**STORAGE:** Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.  
**WARNING:** The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.  
**MANUFACTURER:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	AVAILABLE SIZES
RICH	cotton knit dipped in PVC		✓	3121X	10

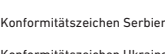
# ГЕБРАУЧСАНАВЕУНГ

## BESCHTITETE RICH HANDSCHUHE



**VERWENDUNG:** Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.  
**Handschuhe der Kategorie II -** Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

**LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:**  
 Abriebfestigkeit: A (1-4; X - ungetestet) / B (1-5; X - ungetestet) / C (1-4; X - ungetestet) / D (1-4; X - ungetestet) / E (A-F; X - ungetestet)  
 Schnittfestigkeit: B (1-5; X - ungetestet) / C (1-4; X - ungetestet) / D (1-4; X - ungetestet) / E (A-F; X - ungetestet)  
 Weiterreißfestigkeit: C (1-4; X - ungetestet) / D (1-4; X - ungetestet) / E (A-F; X - ungetestet)  
 Durchschneisfestigkeit: D (1-4; X - ungetestet) / E (A-F; X - ungetestet)  
 Schnittfestigkeit TDM: E (A-F; X - ungetestet)



**WARTUNGSANLEITUNG:** Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweigen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können verder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.  
**LAGERUNG:** Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.  
**HINWEIS:** Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.  
**HERSTELLER:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	VERFÜGBARE GRÖSSEN
RICH	PVC-beschichtete Baumwollgelflecht		✓	3121X	10

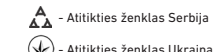
# NAUDJOMO INSTRUKCIJA

## APLIETOS PIŘŠTINĖS RICH



**NAUDJOMAS:** I kategorijos piřštinĖs - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų, kurių pasekmes vartotojas gali laiku prognozuoti (sodo piřštinĖs), ženklinašis CAT I.  
**II kategorijos piřštinĖs -** rankų apsauga nuo mechaninių pavojų, ženklinašis piktograma standartų EN 388 ir CAT II.

**APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ EN 388:**  
 Atsparumas dilimui: A (1-4; X - nepatvirtinta) / B (1-5; X - nepatvirtinta) / C (1-4; X - nepatvirtinta) / D (1-4; X - nepatvirtinta) / E (A-F; X - nepatvirtinta)  
 Atsparumas pjūviui: B (1-5; X - nepatvirtinta) / C (1-4; X - nepatvirtinta) / D (1-4; X - nepatvirtinta) / E (A-F; X - nepatvirtinta)  
 Atsparumas plėšimui: C (1-4; X - nepatvirtinta) / D (1-4; X - nepatvirtinta) / E (A-F; X - nepatvirtinta)  
 Atsparumas pradrūrimui: D (1-4; X - nepatvirtinta) / E (A-F; X - nepatvirtinta)  
 Atsparumas TDM: E (A-F; X - nepatvirtinta)



**PIŘIÞIORS INSTRUKCIJA:** PiřštinĖs saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebiųjų, mineralinių aliejų ėdinančių medžiagų ir vandens. Netinka suvirinimo darbam nei manipulacijai su ėdinančiomis cheminėmis medžiagomis, aštriais arba karštais daiktais, kurių temperatura aukštesnė uę 50 °C. Nešvarumus šalinti šepete. PiřštinĖ negalima plauti nei chemiškai valyti.  
**LAKYTI:** Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.  
**PASTABA:** PiřštinĖs neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti juđančiomis mašininį įrenginį dalimis.  
**GAIMINTOJAS:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Ĉekijos Republika

PAVAadinimas	MEDÞIAGA	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	TURIMI DYDÞIAI
RICH	medvilnė aplieta PVC		✓	3121X	10

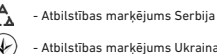
# LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

## PIESŪCINĀTIE CIMDI RICH



**IZMANTOŠANA:** I kategorijas cimdi - šie cimdi ir pamata individualāis aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu pret minimālām apraudējumiem, kuriem ir sekas, ko var viegli paredzēt lietotājs (dārzā cimdi) ar marķējumu "CAT I".  
**II kategorijas cimdi -** roku aizsardzība pret mehāniskiem apraudējumiem, marķējums "EN 388" un "CAT II".

**AIZSARDZĪBAS LĪMENI SAKAĻĀRĀR STANDARTU EN 388:**  
 Izturība pret nobēršanu: A (1-4; X - nepārbaudītas) / B (1-5; X - nepārbaudītas) / C (1-4; X - nepārbaudītas) / D (1-4; X - nepārbaudītas) / E (A-F; X - nepārbaudītas)  
 Izturība pret iegriešanu: B (1-5; X - nepārbaudītas) / C (1-4; X - nepārbaudītas) / D (1-4; X - nepārbaudītas) / E (A-F; X - nepārbaudītas)  
 Izturība pret plīšanu: C (1-4; X - nepārbaudītas) / D (1-4; X - nepārbaudītas) / E (A-F; X - nepārbaudītas)  
 Izturība pret caurdūšanu: D (1-4; X - nepārbaudītas) / E (A-F; X - nepārbaudītas)  
 Izturība pret TDM: E (A-F; X - nepārbaudītas)



**PIRÞIORS INSTRUKCIJA:** PiřštinĖs saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebiųjų, mineralinių aliejų ėdinančių medžiagų ir vandens. Netinka suvirinimo darbam nei manipulacijai su ėdinančiomis cheminėmis medžiagomis, aštriais arba karštais daiktais, kurių temperatura aukštesnė uę 50 °C. Nešvarumus šalinti šepete. PiřštinĖ negalima plauti nei chemiškai valyti.  
**LAKYTI:** Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.  
**PASTABA:** PiřštinĖs neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti juđančiomis mašininį įrenginį dalimis.  
**GAIMINTOJAS:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Ĉekijos Republika

NOŠAUKUMS	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	PIĒJAMIE IZMĒRI
RICH	kokvilnas adījums, kas samērērts PVC		✓	3121X	10

## MOD DE UTILIZARE MĂNUȘI ÎNMUIATE RICH RO

**UTILIZARE:** Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinată ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănuși pentru grădini), marcate CAT I.  
Mănuși de categoria II - protecția mânilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

**GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:**  
Rezistență la abrazivitate:  
A (1-4; X - fără experiență) B (1-5; X - fără experiență)  
Rezistență la tăiere:  
C (1-4; X - fără experiență) D (1-4; X - fără experiență)  
Rezistență la rupere ulterioară:  
D (1-4; X - fără experiență) E (A-F; X - fără experiență)

▲ - marca de conformitate din Serbia  
▼ - marca de conformitate a Ucrainei

☑ pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice; ☑ marca de conformitate; ☑ pictogramă de informare

**MOD DE ÎNȚEȚINERE:** Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, la solventi organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, acetalii și la apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți cu o temperatură care depășește 50 °C. Înălțurați impuritățile cu o perie. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

**DEPOZITARE:** la loc uscat, ferit de lumina directă și soare, la temperatura camerei.

**AVERTIZARE:** Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de părti în mișcare ale utilajelor.

**PRODUCĂTOR:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, Republica Cehă

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	MĂRIMI DIS-PONIBILE
RICH	tricot de bumbac înmuiat în PVC		✓	3121X	10

## NAVODILA ZA UPORABO PREVLČENE ROKAVICE RICH SL

**UPORABA:** Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovna osebna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice); rokavice nosijo oznako »CAT I«.  
Rokavice kategorije II - Zaščita rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388« in »CAT II«.

**RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:**  
Odpornost na obrabo:  
A - oznaka skladnosti Srbija  
B (1-5; X - denenmemis) B (1-5; X - denenmemis)  
Odpornost na urezine:  
C (1-4; X - denenmemis) C (1-4; X - denenmemis)  
Odpornost na trganje:  
D (1-4; X - denenmemis) D (1-4; X - denenmemis)  
Odpornost na prebod:  
E (A-F; X - denenmemis) E (A-F; X - denenmemis)

☑ simbol za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi; ☑ oznaka skladnosti; ☑ simbol za informaciami

**NAVODILA ZA NEGO:** Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam natrijeve hidroksida in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za delo z močnimi kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazano odstranite s krtačo. Rokavice ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemične čiščenja.

**HRAMBA:** Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

**OPOROČILO:** Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se dele stroja.

**PROIZVAJALEC:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
RICH	pleteni bombaž, prevlečen s PVC		✓	3121X	10

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE UMOCENE RUKAVICE RICH SRB

**KORIŠĆENJE:** Rukavice kategorije I - su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rukavice), označene su sa CAT I.  
Rukavice kategorije II - zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene su piktogramom norme EN 388 i CAT II.

**STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:**  
Odpornost na habanje:  
A - Усаглашеност Србија  
B (1-5; X - neprovrenenny) B (1-5; X - neprovrenenny)  
Odpornost na ostala sečenja:  
C (1-4; X - neprovrenenny) C (1-4; X - neprovrenenny)  
Odpornost na oštećenje:  
D (1-4; X - neprovrenenny) D (1-4; X - neprovrenenny)  
E (A-F; X - neprovrenenny) E (A-F; X - neprovrenenny)

☑ piktogram zaštita od mehaničkih rizika; ☑ znak usaglašenosti; ☑ piktogram informacije

**NAVODILA ZA ODRŽAVANJE:** Rukavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazivima, maslima, mineralnim uljima, nagrizajućim sredstvima i vodi. Nisu pogodine za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim supstancama, ostrim ili vrućim predmetima temperature više od 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nije moguće prati ni hemijskim čišćenjem.

**ČUVANJE:** Na svom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

**UPOREZENJE:** Rukavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.

**PROIZVAĐAČ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	DOSTUPNE VELIĆINE
RICH	pamuk umoćen u PVC		✓	3121X	10

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКАВИЧКИ, RICH ВИГОТОВЛЕНІ МЕТОДОМ МОЦАННЯ UA

**ЗАСТосуВАННЯ:** Рукaвички категoрії I - з'являються простим засредством індивідуальної зашити, призначеними для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передбачитися користувачем (садові рукавички), позначені CAT I.  
Рукaвички категoрії II - захист рук від механічних ризиків, позначені пиктограмою стандарту EN 388 і CAT II.

**СТУПІНЬ ЗАШТИТУ ПО EN 388:**  
Спійкість до стирання:  
A - Сертифікат відповідності Срербії  
B (1-5; X - непроврененный) B (1-5; X - непроврененный)  
Спійкість до перерезу:  
C (1-4; X - непроврененный) C (1-4; X - непроврененный)  
Спійкість до подальшого розриву:  
D (1-4; X - непроврененный) D (1-4; X - непроврененный)  
Спійкість до проколу:  
E (A-F; X - непроврененный) E (A-F; X - непроврененный)

☑ пиктограма захист від механічних ризиків; ☑ знак відповідності; ☑ пиктограма інформації

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАНню:** Рукaвички не виставляйте дії промислового тепла, органічних розчинників та їх парам, мастил, жирів, мінеральних олій, щирх речовин і води. Не піддайте дії зварювання і дія агресивних хімічних речовинами, гарячими або гарячими предметами з температурою понад 50 °C. Србзу видалити щоткою. Рукaвички не можна прати і хімічно чистити.

**ЗЕРБРАННЯ:** В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

**УВАГА:** Рукaвички заборонено використовувати там, де існує ризик зацеплення рухомими частиними мащини.

**ВИРОБНИК:** TOB «ARDON SAFETY», вул. Тржні 2902/14, Пржеров I, Чеська Республіка

НАЗВА	МАТЕРІАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
RICH	бавовняний трикотаж моцаний у ПВХ		✓	3121X	10

## NOTICE D'UTILISATION DES GANTS RICH FR

**UTILISATION :** Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqué CAT I.  
Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

**NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388 :**  
Résistance contre l'abrasion:  
A - Marque de conformité Serbie  
B (1-5; X - denenmemis) B (1-5; X - denenmemis)  
Résistance contre les coupes:  
C (1-4; X - denenmemis) C (1-4; X - denenmemis)  
Résistance contre d'autres déchirures:  
D (1-4; X - denenmemis) D (1-4; X - denenmemis)  
Résistance contre le transperçement:  
E (A-F; X - denenmemis) E (A-F; X - denenmemis)

☑ pictogramme de résistance contre des risques mécaniques; ☑ marque de conformité; ☑ pictogrammes d'information

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :** N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

**STOCKAGE :** Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

**AVERTISSEMENT :** Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

**FABRICANT :** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, République tchèque

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	TAILLES DIS-PONIBLES
RICH	Tricot en coton humidifié dans du PVC		✓	3121X	10

## GEBUIKSAANWIJZING GEOCOATE HANDSCHOENEN RICH NL

**GEBUIK:** Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandenschoeven), aangeduid als CAT I.  
Handschoenen van categorie II - bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.

**BESCHERMINGSNIVEAUS VOLGENS EN 388:**  
Schuurverstand:  
A (1-4; X - onbeproofd) B (1-5; X - onbeproofd)  
Sniijverstand:  
C (1-4; X - onbeproofd) D (1-4; X - onbeproofd)  
Scheurverstand:  
D (1-4; X - onbeproofd) E (A-F; X - onbeproofd)  
Perforatieverstand:  
D (1-4; X - onbeproofd) E (A-F; X - onbeproofd)  
Sniijverstand TDM:  
E (A-F; X - onbeproofd)

▲ - het conformiteitsmerktken van Servie  
▼ - het conformiteitsmerktken van Oekraïne

☑ pictogram bescherming tegen mechanische risico's; ☑ merktken van overeenstemming; ☑ pictogram informatie

**ONDERHOUDSINSTRUCTIES:** Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën, logen en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemicaliën, scherp of hete voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

**BEWAREN:** In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

**WAARSCHUWING:** De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

**FABRIKANT:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechië

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	BESCHIKBARE MATEN
RICH	gebreide katoen met pvc-coating		✓	3121X	10

## KULLANIM TALIMLARI DALDIRILARAK RICH KAPLANMIS TUR

**KULLANIM:** Kategori I eldiven - Bu eldiven, kullanıcı tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır temel kişisel koruyucu donanımlar (bahçe eldiveni), CAT I olarak etiketlenir.  
Kategori II eldiven - mekanik tehlikelere karşı el koruma, EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.

**EN 388 STANDARDINA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:**  
Aşınmaya karşı dayanıklılık:  
B (1-5; X - denenmemis) A (1-4; X - denenmemis)  
Kesiklere karşı dayanıklılık:  
C (1-4; X - denenmemis) B (1-5; X - denenmemis)  
Yrılmaya karşı dayanıklılık:  
D (1-4; X - denenmemis) C (1-4; X - denenmemis)  
Delinmeye karşı dayanıklılık:  
E (A-F; X - denenmemis) D (1-4; X - denenmemis)  
Direk TDM kesini:  
E (A-F; X - denenmemis)

▲ - Uygunluk işareti Sırbistan  
▼ - Ukrayna'nın uygunluk işareti

☑ mekanik tehlikelere karşı koruma sembolü; ☑ uygunluk işareti; ☑ bilgi sembolü

**BAKIM TALIMLARI:** Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve onların buharlarına, makine yağına, mineral yağlarına, yakıcı maddele ve suya maruz bırakmayın. Eldivenler kaynak yapmak veya gücü kimyasallar, keskin veya 50 °C den yüksek sıcaklıktaki nesnelere temasıyla kesinlikle uygun değildir. Kiri gidermek için bir fırça kullanın. Eldivenleri yıkamayın veya kuru temizleme işlemi uygulamayın.  
**SAKLAMA:** Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.  
**UYARI:** Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.  
**ÜRETİCİ:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14, Přerov I, Çek Cumhuriyeti

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	MEVCUT BEDENLER
RICH	pamuk örgü, daldırılarak PVC kaplanmış		✓	3121X	10

## ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕНІЮ RICH ОБЛИВНІЄ ПЕРЧАТКИ RU

**ПРИМЕНЕНІЄ:** Перчатки категoрії I - являются простым средством индивидуальной зашити, предназначенным для зашити от минимальных рисков, последствия которых могут быть своевременно предсказаны пользователем (садовые перчатки).  
На перчатках нанесены маркировка CAT I.  
Перчатки категoрії II - зашити рук от механических рисков. На перчатках нанесена пиктограма стандарта EN 388 и CAT II.

**СТЕПЕНИ ЗАШТИТИ СОГЛАСНО EN 388:**  
Устойчивость к истиранию:  
A (1-4; X - neprovrenenny) B (1-5; X - neprovrenenny)  
Устойчивость к разрезам:  
C (1-4; X - neprovrenenny) D (1-4; X - neprovrenenny)  
Устойчивость к последующим разрывам:  
D (1-4; X - neprovrenenny) E (A-F; X - neprovrenenny)  
Открытые сопротивленіє TDM:  
E (A-F; X - neprovrenenny)

▲ - Знак соответствия Срербія  
▼ - Знак соответствия Украини

☑ пиктограма зашити от механических рисков; ☑ знак соответствия; ☑ пиктограма информации

**ІНСТРУКЦІЯ ПО УХОДУ:** Не подвергайте перчатки воздействию излучающего тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипулиций с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температурой более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.  
**ХРАНЕНІЄ:** В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температурі.  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНІЄ:** Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями мащин.  
**ПРОИЗВОДІТЕЛЬ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, Чешская Республика

НАЗВАНІЄ	МАТЕРІАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	ДОСТУПНІЄ РАЗМІЄРИ
RICH	хлопковый трикотаж с покрытием из ПВХ		✓	3121X	10

## UDHËZIMET E PËRDORIMIT DOREZA TË LYERA RICH SQ

**PËRDORIM:** Doreza të kategorisë I - Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizajnuara për tju mbrojtur ndaj rrezeve minimele me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtriale), të etiketuara CAT I.  
Doreza të kategorisë II - mbrojtje për duart ndaj rrezeve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.

**NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:**  
Rezistenca ndaj gërvyçes:  
A (1-4; X - i paqprovuar) B (1-5; X - i paqprovuar)  
Rezistenca ndaj prerjes:  
C (1-4; X - i paqprovuar) D (1-4; X - i paqprovuar)  
Rezistenca ndaj grësis:  
D (1-4; X - i paqprovuar) E (A-F; X - i paqprovuar)  
Rezistenca ndaj shpimit:  
Prilinjë rezistencës TDM:  
E (A-F; X - i paqprovuar)

▲ - Përputhshmëria shënont Serbienë  
▼ - shenjë e konformitetit të Ukrainës

☑ simboli për mbrojtjen ndaj rrezeve mekanike; ☑ shenjë e pajteshmërisë; ☑ simboli i informacionit

**UDHËZIMET E KLUDEJES:** Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësive organike dhe avujve të tyre, yndyrës, vajrave minerale, kaustikës dhe ujë. Dorezat nuk janë të përshatshme për saldime ose për punë me kimikate të forta, objekte të mprehta ose të nxehta, me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Përdorini një furçë për të hequr pasqarësitë. Mos i lani dorezat në lavandieri ose në pastrim kimik.  
**RUJTAJIA:** Ruajtini në një vend të thatë, larg dritës së drejtë prej dritë të diellit, në temperaturë dhome.  
**PARALAJMËRI:** Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesët e lëvizshme të makinerisë.  
**PRODHEUES:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14 Přerov I, Republika Çeke

EMRI	MATERIALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	MASAT E DIS-PONUESHME
RICH	thurje pambuku e ljer me PVC		✓	3121X	10

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΜΒΑΠΤΙΣΜΕΝΑ ΓΑΝΤΙΑ RICH EL

**ΧΡΗΣΗ:** Γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολο να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Φέρουν σήμανση CAT I.  
Γάντια κατηγορίας II - παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, φέρουν σήμανση EN 388 και CAT II.

**ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ EN 388:**  
Αντοχή στην τριβή:  
A (1-4; X - αδοκιμαστος) B (1-5; X - αδοκιμαστος)  
Αντοχή στην κοπή:  
C (1-4; X - αδοκιμαστος) D (1-4; X - αδοκιμαστος)  
Αντοχή στη διάτρηση:  
D (1-4; X - αδοκιμαστος) E (A-F; X - αδοκιμαστος)  
Κόπτε TDM αντίστασης:  
E (A-F; X - αδοκιμαστος)


▲ - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία  
▼ - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας


☑ σύμβολο προστασίας από μηχανικούς κινδύνους; ☑ σήμανση συμμόρφωσης ☑ σύμβολο πληροφοριών

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ:** Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλεια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή εργασίες που περιλαμβάνουν ισχυρές χημικές ουσίες, αχαιμπρά ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιήστε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια στο πλυντήριο και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθύσθρα.

**ΑΠΟΦΥΓΗΣΤΕ:** Αποφύγετε τα σε στενό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωματίου.  
**ΠΡΟΔΟΡΟΙΣΗ:** Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.  
**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14 Přerov I, Tschechien

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCD	ΔΙΑΒΕΣΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ
RICH	βαμβακερή πλέξη εμφαπτισμένη σε πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC)		✓	3121X	10


 - značka shody Srbsko


 - značka shody Ukrajin

**Prohlášení o shodě ke stiahnutí na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní značka ARDON<sup>®</sup>), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani uspiněné (rovněž znečištěný líbivovalný látkou, mohou by dojit k podráždění nebo infekci pokožky a zánetu kůže. V takovém případě vyhledáte lékárské ošetření firměno lékař nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očištěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka byla mnoh snadno vysušena.

Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice. Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotrebením a odřením.

 - značka zhody Srbsko

 - značka zhody Ukrajin

**Prohlásenie o zhode k stiahnutiu na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každom páru rukavíc je označen: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON SAFETY s.r.o./obchodná značka ARDON<sup>®</sup>), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.

Pred použitím skontrolujte, či sa na rukaviciach nevyskytujú žiadne chyby alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silne zaplnené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akýchkoľvek látok. Mohlo by viesť k podráždeniu a/alebo infekčným poškodením pokožky a zvrhu dermatitíd. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc od lekára spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne vyčistite suchou handričkou, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlanovú oblasť rukavice. Rukavice sa používajú ihneď po vybavení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a odieraní.

 - Znak zgodnosti Serbia

 - Znak zgodności Ukraina

**Deklaracja zgodności do pobrania na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY s.r.o./ nazwa marki ARDON<sup>®</sup>), oznakowanie typu rękawiczki kategorii výroby, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedzialnej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

Przed użyciem należy skontrolować, czy na rękawiczkach nie występują żadne błędy lub niedokonalości a nie używać uszkodzonych, silnie zaplanych, opotrebowanych albo zanieczyszczonych (w tym wewnątrz) rękawiczek z jakiegokolwiek rodzaju tkaniny. Mogło by to prowadzić do podrażnienia i/lub infekcyjnych uszkodzeń skóry i spowodować rozwój dermatydy. W takim przypadku wyhledajcie lekarską pomoc od lekarza spólnošci albo sa poraďte s dermatologem. Po użyciu rękawice należy wyczyścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wnętrze mogło swobodnie wyschnąć.

Pozitívny výjadokosti odnošujú sa k oblasti dlane rukavice. Rukavice sa používajú ihneď po vybavení do 5 rokov od dátumu výroby, vydrukovanej na rękavicy. Cykl žycia rękavicy v użyciu zalezý od znošenja i pretaza.

 - Conformity mark Serbia

 - Conformity mark Ukraine

**Declaration of Conformity for download at [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./ trademark ARDON<sup>®</sup>), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and the number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics.

Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this event, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out only.

Protective parameters are valid for palm of the gloves only. Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.

 - Konformitätszeichen Serbien

 - Konformitätszeichen Ukraine

**Konformitätserklärung zum Herunterladen unter [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o./ Markenname ARDON<sup>®</sup>), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.

Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte, Verunreinigungen und benutzen Sie keine veröltten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologe oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.

Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.

Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.


 - Марка за съответствие на Сърбия


 - знака за съответствие на Украйна

**Декларация за съответствие можете да свалите от [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY s.r.o./ име на марката ARDON<sup>®</sup>), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/ обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици.

Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти и несъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или замърсени (вътрешно) ръкавици от какъвто и да е субстанция, което може да подразни и / или зарази кожата и да предизвика дерматит. В този случай потърсете лекарска помощ от фирмения лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба, почистете внимателно ръкавиците със суха кърпа, за да отстраните замърсяванията. Ако ръкавиците трябва да бъдат отново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват лесно съхнене на вътрешната подплата на ръкавиците.

Защитните параметри са валидни само за дланта на ръкавиците. Ръкавиците могат да се ползват след разпаковане 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и протриването.

 - oznaka sukladnosti Srbiji

 - oznaka sukladnosti Ukrajin

**Izjava o sukladnosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je označena; veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./ naziv robne marke ARDON<sup>®</sup>), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simboli označujući dodatna svojstva rukavice.

Prije uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristite oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvrdi obzirom da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne uporabe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača.


 - Megfelelősségi jel Szerbia


 - Megfelelősségi jel Ukrajin

**A megfeleléségi nyilatkozat letölthető itt [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Minden pár kesztyű k van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o. márkánév ARDON<sup>®</sup>), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE minősítés és a megfelelő szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek.

A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülések vagy hibák, és függetlenül annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (az a belsejére is vonatkozik), mivel irritálhatják és/vagy megfertőzhetik a bőrt, ezáltal dermatitist okozhatnak. Ilyen esetben forduljon a vállalkozás orvosához vagy egy bőrgyógyészhoz. A használat után vedes ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésekeltől. Ha a kesztyűk többször használatosak, tárolja olyan módon, hogy a kesztyűt merevítésének belső belseje könnyedén megszáradhasson.

A tejesítésmegőszintek a kesztyű tenyérterületétől függenek. Csomagolásból kivett kesztyűt a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használati élettartama a kesztyű elhasználódásától, dörzsölődésétől függ.

 - Atitikties ženklas Serbija

 - Atitikties ženklas Ukraina

**Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Ant kiekvienos pirštines poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY s.r.o./ prekės ženklas ARDON<sup>®</sup>), gamintojo tipas ir kategorija, pagaminimo mėnuis, mėnuis, CE ženklas ir atitinkamas nirdomas numeris (pvz. EN388), ženklai apibūdinantys kitas prirštines savybes.

Prieš naudojimą, patikrinkite pirštines dėl defektų ar trūkumų ir venkite nesioti sugadintas, stipriai ištemptas, suništetas arba purvinkas (taip pat ir iš vidurio) pirštines bet kokiu būdžiu medžiagomis, tai gali suerzinti odą ir/arba sukelti dermatitą. Šiuo atveju kreipkitės medicininės pagalbos į žmonės daktarą arba dermatologą. Po naudojimo, kruopščiai išvalykite pirštines sausa šepete, kad išvalytumėte nuo teršalų. Jei pirštines ketnate pakartotinai nešioti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinis pašalintinas lengvai išdžiūtų. Apvauginami parametrai galioj atitikties dēlnai. Piršines gali būti naudojamos išpaukuos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirštines. Pirštines galima naudojimo laikas yra paremtas suniojojimu ir nuistrynimu.

 - Atblitlisbas marķējums Serbija

 - Atblitlisbas marķējums Ukraina

**Atblitlisbas deklaracija ir pieejama lejupielādei vietnē: [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Katrs cimdri pāris tiek identificēts šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o., zīmola nosaukums ARDON<sup>®</sup>), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, CE zīme un attiecīgā standarta numurs (piemēram, EN388), citi cimdri raksturojošie simboli.

Prieš naudojimą, patikrinkite pirštines dėl defektų ar trūkumų ir venkite nesioti sugadintas, stipriai ištemptas, suništetas arba purvinkas (taip pat ir iš vidurio) pirštines bet kokiu būdžiu medžiagomis, tai gali suerzinti odą ir/arba sukelti dermatitą. Šiuo atveju kreipkitės medicininės pagalbos į žmonės daktarą arba dermatologą. Po naudojimo, kruopščiai išvalykite pirštines sausa šepete, kad išvalytumėte nuo teršalų. Jei pirštines ketnate pakartotinai nešioti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinis pašalintinas lengvai išdžiūtų. Apvauginami parametrai galioj atitikties dēlnai. Piršines gali būti naudojamos išpaukuos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirštines. Pirštines galima naudojimo laikas yra paremtas suniojojimu ir nuistrynimu.


 - marca de conformitate din Serbia

 - marca de conformitate a Ucrainei

**Declarația de conformitate poate fi descărcată pe [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON<sup>®</sup>), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a verifica dacă există defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mănuși extrem de deteriorate, pălăte, uzate sau murdare (și la interior), indiferent de substanță. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infectare a pielii și alr putea cauza dermatită. În această situație, apelați la asistență medicală din partea medicului companiei sau consultați un dermatolog. După utilizare, curățați mănușile bine cu o cârță uscată pentru a elimina orice urme de contaminare. Dacă mănușile trebuie reparate, depozitați-le în așa fel încât căptușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nivelurile de performanță se referă la zona palmei mănușii. Mănușile pot fi folosite din ambalaj 5 ani de la data producției, dată imprimată pe mănuși. Durata de viață a mănușii în utilizare se bazează pe nivelul de uzură și abraziune.

 - oznaka skladnosti Srbija

 - oznako skladnosti Ukrajin

**Izjava o skladnosti za prenos na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Vesk par rukavice je sledeće označen: velikost, znakma proizvađalca (ARDON SAFETY s.r.o./ blagovna znakma ARDON<sup>®</sup>), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka uveljavljene standarde (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rokavice.

Pred uporabo natančno pregledajte rokavice in se prepričajte, da so v brezhibnem stanju in da niso kakorkoli poškodovane; ne uporabljajte poškodovanih, obrabljenih, umazanih ali rokavic, na katerih so madeži (četudi samo na notranji strani) kakršne koli snovi, saj lahko draži in/ali vname kožo in povzroči dermatitis. V takem primeru se obrnite na obratnega zdravnika ali dermatologa. Po uporabi očistite rokavice s krpo za enkratno uporabo. Do ponovne uporabi jih pospravite obnervne z notranjo stranjo navzven tako, da se notranja obloga lažje posuši.

Zaščita velja samo za dlan rokavice. Rokavice je treba prevaziti samo v originalni embalži proizvađalca. Pravilno shranjene rokavice imajo rok uporabe 5 let.

 - Усаглашеност Србия

 - ознака усаглашеності Україні

**Izja obchodní značka va o usaglašenosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je obeljezna: veličina, identifi kaciona oznaka proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./brend ARDON<sup>®</sup>), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgođavajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

Pre uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristite oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni spoja ni iznutra) bilo kojom materijem jer da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovati se sa lekomom ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne upotrebe ostaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena zaštita se odnosi samo na dlan rukavica. Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalži proizvođača. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.

 - Сертифікат відповідності Сербії

 - знак відповідності Україні

**Заява про відповідність до скачування на [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На кожній парі рукавички є позначення: розмір, ідентифікаційне позначення виробника (ARDON SAFETY s.r.o./ торгова марка ARDON<sup>®</sup>), позначення типу і категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE та номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості рукавички.

Перед використанням огляньте рукавички на будь-які дефекти або недоліки та не використовуйте пошкоджені, зношені або брудли рукавички (а також внутрішню підкладку) від будь-якої речовини, це може роздратовувати і / або заразити шкіру та викликати дерматит. У такому разі зверніться за медичною допомогою до лікаря або до дерматолога. Після використання ретельно вичистіть рукавички сухою тканиною, щоб видалити будь-які забруднюючі речовини. Якщо рукавички будуть повторно носити, тримайте таким чином, щоб внутрішній утеплювач міг би легко висушитися.

Захищені параметри діють лише для долони рукавичок. Рукавички можна використовувати з ушкодами через 5 років після дати виготовлення, надрукованої на рукавичці. Час експлуатації рукавичок базується на знанні та стані шкіри.

 - Marque de conformité Serbie


 - la marque de conformité de l'Ukraine

**FR**

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:  
SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:  
PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:  
EN: Certificate EU issued by notified body:  
DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:  
BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:  
HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:  
HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:  
LT: Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:  
LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:  
RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:  
SL: Potrdilo EU, ki ga je izdal prižlašeni organ:  
SRB: Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:  
UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:  
FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:  
NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:  
TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:  
RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:  
SQ: Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:  
EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

I.D. 2369, Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, 958 01, Slovakia.

 - het conformiteitsmerkteken van Servië


 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne


**NL**

**Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merksnaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (look aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen. De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat. De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

 - Uyguntuk işareti Sırbistan

 - Україна'нин уйгунтук ішарети

**TUR**

**Uyguntuk beyanı indirilmek üzere [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz) adresinde mevcuttur.** Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgeyi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilerde göre tanımlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./ marka adı ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretin ayı ve yılı, CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.

Kullanmadan önce eldivenlerde kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir maddenin yapışması hasarlı, çok yağlanmış, aşınmış veya kirliliği için tarafı dâil eldivenler kullanılmaktan kaçınmıyorsa eldivenler kullanılmadan önce eldivenleri iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılmak üzere saklayın. Kullandıktan sonra eldivenleri her türlü kirliliği ortadan kaldırmak için kuru bir bezle iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılmak üzere saklayın. Eldivenler tekrar kullanılmak üzere saklayın.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины

**RU**

**Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки. Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, запыленных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, дерматологу или к дерматологу. После использования, тщательно очистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнений. Если перчатки будете повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушиться. Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течении 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности.


 - Përputhshmëria shënon Sërbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës

**SQ**

**Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashkës.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen. Käsinettä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsinen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankumien mukaan.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας

**EA**

**Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γαντιών.